

พิตภาษาอังกฤษกับปรีศนาียีวน

เขียนโดย ผู้ดูแลระบบ

วันศุกร์ที่ 04 ตุลาคม 2013 เวลา 15:44 น. -

---



รหัสบาร์โค้ด 400448

ชื่อหนังสือ พิตภาษาอังกฤษกับปรีศนาียีวน

ชื่อผู้แต่ง ไฮเปอร์แมน

สำนักพิมพ์ ภูมิปัญญา

พิมพ์ครั้งที่ 2

จำนวนหน้า 112 หน้า

ราคา 79 บาท

เนื้อหา

I live above a star, and yet I never burn.

I have eleven neighbors, and yet none of them turn.

I am visited is sequenced, first, last or in between,

PRS ( sometimes Q) are my initials, now tell me

What I mean.

ฉันอยู่เหนือดวงดาว, แต่ฉันไม่เคยไหม้

ฉันมีเพื่อนบ้าน 11 ราย, และยังไม่มีใครกลับ

ฉันมาเป็นลำดับ, ลำดับแรก ลำดับสุดท้าย หรือระหว่าง

PRS (บางทีก็Q) เป็นอักษรย่อของฉัน

เอาละตอนนี้บอกฉันสิว่า ฉันคืออะไรเอ่ย ?

Often talked of, never seen,

Ever coming for, never been,

Daily looked for, never here,

Still approaching near.

Thousands for its visit wait,

Tho they expect me to appear,

They will never find me here.

What am I?

พูดกันอยู่บ่อยๆแต่ไม่เคยเห็น

เคยมาแต่ไม่เคยอยู่

เผื่อรอดูวันนี้ก็มี

คงใกล้เข้ามาใกล้ๆ

ร่อยพันคนรอการมา

แต่อนิจจามันมันเป็นเคราะห์กรรมของพวกเขา

พวกเขาคอยทำให้ฉันปรากฏกาย

พวกเขาไม่มีทางที่ได้พบฉัน

ฉันคืออะไรเอ่ย?